

October | Octubre 2025

Anunciate Aquí: | Advertise Here: 402-504-3363

GRATIS

VIDA SOCIAL Magazine

Belleza Latina
de Omaha
Latina Beauty
of Omaha

JESSICA MENDOZA



MONARKIA
MODELS • PAGEANTS • TALENTS

CHARTER WEST
YA ABRIMOS EN
SOUTH OMAHA

PROTECTORS INSURANCE
PROTEGIENDO Y
SIRVIENDO A LA LOCALIDAD

MCC
OBTÉN UN
CERTIFICADO

UNION OMAHA
VISIT AT
WERNER PARK

www.vidasocialomaha.com • magazines@lingodocs.com

POWERED BY LINGODocs
marketing

Jessica Mendoza

Este mes dedicamos nuestra edición a **mujeres que inspiran cambio y abrazan su autenticidad**. Jessica Mendoza es una mujer que refleja fuerza, una voz de determinación y un recordatorio de que cada reto puede transformarse en una oportunidad de crecimiento.

Conoce a nuestra chica de portada.

- 1) **Mis pasatiempos son:** Bailar y modelar.
- 2) **Me considero como:** Una mujer fuerte, trabajadora y dedicada, pero sobre todo, me considero una buena madre.
- 3) **Mi deporte favorito es:** El baile; es un deporte, créanme.
- 4) **Mis intereses son:** Dibujar, leer poesía y maquillarme.
- 5) **Mi música favorita:** No diría que tengo un tipo de música favorito, disfruto escuchar de todo.
- 6) **Mi pasión es:** Bailar y modelar, pero últimamente mi mayor pasión ha sido centrarme en mi hija y pasar tiempo con mis seres queridos.
- 7) **Si pudiera viajar a algún lugar, sería a:** Mi ciudad natal, San José Huipana, Michoacán, para pasar tiempo con mis seres queridos y disfrutar de mi cultura.
- 8) **Mis metas futuras son:** Ya sea en el pasado, presente o futuro, siempre será enorgullecer a mi mamá para que nunca piense que todo el sacrificio que tuvo que hacer y sigue haciendo fue en vano. Mi meta siempre es ser la mejor versión de mí misma en todos los aspectos. Trabajar para mejorar en mis pasatiempos. Seguir criando a mi hermosa e inteligente hija y demostrarle que el mundo es suyo y que nadie puede decirle lo contrario.
- 9) **Mi consejo para los jóvenes adultos es:** Vivir el presente. Sé que cuando somos jóvenes solemos decir "No puedo esperar a ser mayor", pero tengan paciencia, ese día llegará. Por ahora, disfruten el hoy. Además, no dejen que la gente los defina ni que los medios los influyan haciéndoles pensar que no son suficientes.
- 10) **¿Dónde me veo dentro de 10 años?** En diez años me veo con la casa y el auto de mis sueños, con mi familia y mis mascotas. Me veo con los negocios de mis sueños y continuando bailando y modelando.
- 11) **Si pudiera almorzar con cualquier persona del mundo sería con:** técnicamente no está en el mundo porque ya está en el cielo, pero sería con mi abuelo. Fue mi figura paterna mientras crecía y me encantaría que me viera ahora. Le pediría consejos, le pediría que me contara historias.
- 12) **Si pudiera marcar la diferencia en el mundo, ¿Cual sería?** sería trabajando por una reforma migratoria. Todos estamos aquí intentando lograrlo. Trabajamos duro y contribuimos a nuestras comunidades; merecemos una oportunidad. Después de todo, esta es la tierra de las oportunidades y los sueños.

A las chicas que aspiran ser modelos y dar el siguiente paso en su trayectoria de modelaje, contáctanos hoy mismo para más información: 402-212-5763.



This month, we dedicate our issue to **women who inspire, change and embrace their authenticity**. Jessica Mendoza is a woman who reflects strength, a voice of determination, and a reminder that every challenge can be transformed into an opportunity for growth.

- 1) **My hobbies are:** Dancing and modeling.
- 2) **I consider myself a:** Strong, hardworking, and dedicated woman but most importantly I consider myself a good mother.
- 3) **My favorite sport are:** Would have to be dance, it's a sport believe me.
- 4) **My Interests are:** Drawing, reading poetry books and doing my makeup.
- 5) **My favorite Music:** I wouldn't say I have a favorite type of music I enjoy it all truly.
- 6) **My passion are:** Dancing and modeling but lately my biggest passion has been focusing on my daughter and spending time with my loved ones.
- 7) **If I could travel where would I go and why?** to my hometown San Jose Huipana, Michoacán to spend time with my loved ones and indulge in my culture.
- 8) **My future goals are:** My main goal no matter if it's in the past present or future will always be to make my mom proud so she never think all the sacrifice she had to make and continues to make was for nothing. My goal is always to be the best version of myself in every aspect. To work getting better at my hobbies. To continue raising the beautiful and smart daughter I have and to show her the world is hers and nobody can tell her otherwise.
- 9) **My advice for young adults is:** To Live in the present. I know when we are young we tend to say "I can't wait till I'm older" but be patient that day will come. For now enjoy today. Also, do not let people define you and do not let the media influence you into thinking you are not enough.
- 10) **In ten years I see myself:** Owning my dream home, dream car with my family and pets. I see myself owning my dream businesses and continuing dance and modeling.
- 11) **If I could have lunch with anyone in the world who would it be and why?** technically he's not in the world because he has made his way to heaven already but it would be my grandfather. He was my father figure growing up and I would love for him to see me now. I would ask for advice, I would ask for him to retell me stories.
- 12) **If I could make a difference in the world it would be?** To work towards an immigration reform. We are all here just trying to make it. We work hard and contribute to our communities, we deserve a chance. After all, this is the land of opportunity and dreams.

For girls who aspire to be models and take the next step in their modeling journey, contact us today for more information: 402-212-5763.

Rita Rodríguez
Monarkia Institute Director
402.212.5763

Makeup Artist



Modelos de
portada

Jessica
Mendoza

Fotografías





ALVAREZ

Insurance Agency

AUTO - HOME - BUSINESS - LIFE



- Nebraska & Iowa
- SR-22
- Affordable Payment Plans
- Life Insurance
- General Liability
- Worker's Comp

- Ofrecemos Seguros En Nebraska Y Iowa
- Ofrecemos Seguros Con Licencia De Su Pais, Consular y DUI
- Proteccion Familiar Y Seguros De Vida
- Seguros Para Trabajo Y Compensacion De Empleados
- SR-22 (Para Las Persona Con Licencia Suspendida)

VISIT OUR LOCATIONS
VISÍTENOS EN NUESTRAS OFICINAS

117 S 25th Street
Omaha, NE 68131
(Central Downtown)

4629 S 23rd Street
Omaha, NE 68147



Monday to Friday: 9 am to 5 pm
Saturday: 9 am to 3 pm

(402)-733-1878

 @AlvarezandAssociatesInsuranceAgency

 info@alvarezinsurance.com

 @AlvarezInsuranceOmaha

 www.alvarezinsurance.com

GET A FAST QUOTE ONLINE AND START POLICY THROUGH OUR WEBSITE!



"Armando Emprendedores" es un espacio donde conversamos con personas valientes que decidieron emprender y transformar su vida.

Conoce cómo comenzaron, los retos que enfrentaron y lo que los motiva a seguir adelante.



VIDEOS DE ENTREVISTAS

WWW.VIDASOCIALOMAHA.COM

State Farm
AGENCIA DE SEGUROS
EDGAR DELEON



We offer the following insurance and financial services:

HOME
AUTO
LIFE
RENTERS
FINANCIAL SERVICES

Ofrecemos los siguientes seguros y servicios financieros:

CASA
AUTO
VIDA
INQUILINOS
SERVICIOS FINANCIEROS

Now two locations / Ahora dos locales



Cerca de 96 y Giles Rd
9739 Giles Rd. La Vista, NE. 68128
402-593-1441

Una cuadra al norte de Nebraska
Furniture Mart
606 S 72nd St. Omaha, NE 68114
402-932-0100

HABLAMOS ESPAÑOL | Edgar@SF0maha.com | www.GoBigEDsf.com



YOUR LOCAL
**TREE CARE
SPECIALIST**

402-578-4782

info@cisnerostreeservice.com
WWW.CISNEROSTREESERVICE.COM

**RESIDENTIAL & COMMERCIAL
FULL LICENSED & INSURED**

LINGODOCS

marketing

ALL PRODUCTS & SERVICES

Printing, Signage, Custom Apparel, Mailing, Web Design, Graphic Design, Social Media Management, Translations, Virtual Assistant Services



WEB DESIGN

PÁGINAS WEB



MAILING

ENVÍOS POR CORREO



SIGNAGE

LETREROS



PRINTING

IMPRENTA



CUSTOM APPAREL

ROPA PERSONALIZADA

402-504-3363

¡ORDENA AHORA! - ORDER NOW!

WWW.LINGODOCS.COM

4104 S 42ND STREET, OMAHA, NE 68107

COMIENZA, CRECE Y APRENDE A ADMINISTRAR TU NEGOCIO



ARMANDO SALGADO
INSTRUCTOR (CREACIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS)

ATENCIÓN CONTRATISTAS Y COMERCIANTES

Metropolitan Community College te invita a participar en su Academia de Contratistas y Comerciantes.

TEMAS:

- Introducción a la industria de la construcción
- Introducción a los conceptos de negocios en general
- Como cotizar / dar precios
- Estructura legal
- Impuestos
- Contabilidad
- Mercado
- Cobertura de seguros
- Contratos y estados financieros
- Proceso de cotización y propuesta

Metropolitan Community College afirma una póliza de igualdad en la educación, oportunidades de empleo y libre de discriminación al ofrecer servicios al público. Estamos comprometidos en asegurar que nuestras páginas de Internet y nuestras localizaciones físicas sean accesibles a todos.

Para leer nuestra póliza en su totalidad visita mccneb.edu/Nondiscrimination.

FECHA: Escanea código QR

LUGAR: 3002 S 24 th Street, NE 68108

COSTO: \$100 (POR CURSO ENTERO DE 8 CLASES)

REGISTRATE

531-333-4646 **CUPOS LIMITADOS**

REGISTRATE
ESCANEO EL QR



METROPOLITAN
Community College

NO TE PIERDAS NUESTROS EVENTOS



United
Hispanic
Contractors
Association



United
Hispanic
Contractors
Association



ESTÁN INVITADOS NUESTRO
PRÓXIMO EVENTO DE
NETWORKING
Haz conexiones con otros contratistas
y obtén más proyectos de construcción.

HORA Y FECHA
JUEVES, 23 DE OCTUBRE, 2025
6:00 PM

LOCACIÓN
1450 Mike Fahey Street
Omaha, NE 68102

REGISTRATE AQUÍ



O LLAMA AL
(531) 333-4646

GRACIAS A NUESTROS PATROCINADORES



ESTIMADOS COMERCIALES



LOCACIÓN
Ronco Construction
1717 N 74th St, Omaha, NE 68114
FECHA Y HORA
Martes, 28 de Octubre, 2025
6:00 PM A 8:00 PM

GRATIS PARA MIEMBROS DE UHCA
\$20 PARA PÚBLICO GENERAL

REGISTRATE HOY Y RESERVA TU ESPACIO
WWW.UNITEDHISPANICCONTRACTORS.COM/OCTUBRE28
O LLAMA 531-333-4646
GRACIAS A NUESTROS PATROCINADORES



6 Y 7 DE DICIEMBRE, 2025

Mantenga su trabajo saludable, seguro y productivo con
capacitaciones de OSHA del Instituto de Entrenamiento
en Salud y Seguridad.

10 HORAS DE ENTRENAMIENTO OSHA EN ESPAÑOL

- Aprenda a reconocer los peligros en el lugar de trabajo para prevenir incidentes
- Aprenda cómo reportar situaciones peligrosas en el trabajo
- Como trabajador, conozca sus derechos y responsabilidades
- Como empleador, conozca las leyes a seguir de acuerdo con OSHA

Costo:
\$50.00 para miembros de UHCA (Regularmente \$250)
\$250.00 para no-miembros

INDUSTRIA DE CONSTRUCCIÓN
ENTRENAMIENTO EN ESPAÑOL
LIMITADO A 20
PARTICIPANTES

LUGAR: HEARTLAND
WORKERS CENTER

REGISTRATE HOY EN:
WWW.UNITEDHISPANICCONTRACTORS.COM/OSHA10-DICIEMBRE
O LLAMA AL (531) 333-4646

REGISTRATE EN

www.unitedhispaniccontractors.com/calendario
(531) 333-4646 • 4104 S 42nd St. Omaha, NE 68107



PROTECTOR'S INSURANCE

PROTECTING & SERVING LOCAL

SERVICES



LUIS BARAJAS
INSURANCE AGENT

AUTO



HOME, RENTAL & CONDO



LIFE



COMMERCIAL BUSINESS



WORKERS COMP



DANIEL BORBOYA
ACCOUNT MANAGER

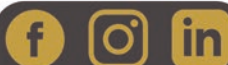


MICHAEL TERREL
INSURANCE AGENT

HOURS
Monday – Friday
9:00 am – 5:00 pm
Saturday
(Appointment Only)

📍 2445 Deer Park Blvd
Omaha, NE 68105
☎ **402-623-0050**
✉ info@protectors.insure
🌐 www.protectors.insure

Hablamos Español



USMEX EXPRESS

¡ÚNETE A USMEX EXPRESS!
Inicia tu propio negocio, desde tu casa o tu tienda

SERVICIOS DE PAQUETERÍA

SHIPPING SERVICES

SERVICIO RÁPIDO Y SEGURO



USA

MÉXICO

EL SALVADOR

GUATEMALA

ENVÍO DE PAQUETES DENTRO DE USA, MÉXICO, EL SALVADOR Y GUATEMALA
ENVÍO DE DOCUMENTOS DE USA A TODA AMÉRICA Y VICEVERSA

☎ 402-509-3330 📞 402-739-9364
www.usmexexpress.com
Facebook: USMEX express

USMEX EXPRESS

4104 S 42nd Street, Omaha, NE 68107



BECAS DISPONIBLES PARA TODAS LAS EDADES

Opciones económicas para construir tu futuro

- Más de \$6 millones son otorgados cada año.
- Solicita en cualquier momento con una sola solicitud; es rápido, fácil y gratis.
- Usa los fondos para tu matrícula, libros u otros gastos educativos.

Visita **mccneb.edu/Becas** o llama al 531-622-0040
para obtener más información.



METROPOLITAN
Community College

mccneb.edu | 531-622-0040

Metropolitan Community College afirma una póliza de igualdad en la educación, oportunidades de empleo y libre de discriminación al ofrecer servicios al público. Estamos comprometidos en asegurar que nuestras páginas de Internet y nuestras localizaciones físicas sean accesibles a todos. Para leer nuestra póliza en su totalidad, visita mccneb.edu/Nondiscrimination.

MKTG035_VidaSocial-Scholarships_PRNT_0925

Small business? Big dreams? We've got you.

**¿Pequeño negocios?
¿Grandes sueños?**

Aquí estamos.



Desde cuentas comerciales hasta préstamos, nuestro equipo de South Omaha está aquí para apoyar su negocio en cada paso, con servicio local y personas que hablan su idioma.

From checking accounts to commercial lending, our South Omaha team is here to support your business every step of the way, with local service and people who speak your language.





Omaha
Glass Pro

Feel the

BEAT

We install car sound systems that bring
your music to life

402-238-1348

CONTACT US TODAY!

WWW.OMAHAGLASSPRO.COM



- 901 N 48th St. Lincoln, NE 68504
- 2748 S 48th St. Lincoln, NE 68506
- 824 S 27th St. Lincoln, NE 68510
- 3045 N 70th St. Lincoln, NE 68507
- 11920 West Center Rd. Omaha, NE 68144
- 11345 Davenport St. Omaha, NE 68154
- 771 N Saddle Creek, Omaha, NE 68132
- 4301 Gordon Dr. Sioux City, IA 51106
- 4715 W Adams St. Ste 600, Lincoln, NE 68524
- 2108 Isaac Newton Dr. Ames, IA 50010
- 6826 University Ave. Cedar Falls, IA 50613



www.dleonsrestaurant.com





VIDEOS DE ENTREVISTAS



"Armando Emprendedores" es un espacio donde conversamos con personas valientes que decidieron emprender y transformar su vida.

Conoce cómo comenzaron, los retos que enfrentaron y lo que los motiva a seguir adelante

KARLA AGUILAR



Conocemos a Karla Aguilar, de 29 años y originaria del Estado de México, junto a Luis Olvera, nacido en Ciudad Juárez, Chihuahua. Ambos son los fundadores de MARC Construction, una empresa que refleja su esfuerzo, visión y trabajo en equipo.

En esta charla nos comparten cómo han convertido sus sueños en un proyecto sólido en Estados Unidos. Descubre su historia completa en nuestra web.

We meet Karla Aguilar, 29 years old and originally from the "Estado de México", together with Luis Olvera, born in Ciudad Juárez, Chihuahua. They are the founders of MARC Construction, a company that reflects their effort, vision, and teamwork.

In this conversation, they share how they turned their dreams into a solid project in the United States. Discover their full story on our website.

LUIS OLVERA



VÍCTOR CARMONA



Presentamos a Víctor Carmona, representante de Aksarben Construction. Originario del Estado de México, Víctor lleva más de 20 años construyendo su historia en Omaha, Nebraska.

Su experiencia y trayectoria lo han convertido en un referente dentro de su comunidad. En esta entrevista nos comparte los retos y aprendizajes de su camino como emprendedor. Te invitamos a disfrutar la charla completa en nuestra web.

We present Víctor Carmona, representative of Aksarben Construction. Originally from the State of Mexico, Víctor has spent over 20 years building his story in Omaha, Nebraska. His experience and journey have made him a reference within his community.

In this interview, he shares the challenges and lessons learned along his entrepreneurial path. We invite you to enjoy the full conversation on our website.

VIDEOS DE ENTREVISTAS



W&K
CONSTRUCTION, LLC

WILLIAM QUINTANA

Presentamos a William Quintana, originario de Metapán, Santa Ana en El Salvador. Con 26 años de trayectoria en Fremont, ha logrado consolidarse como dueño de W&K Construction LLC.

Su historia es un ejemplo de perseverancia, visión y trabajo constante. En esta entrevista nos comparte su recorrido como emprendedor y líder en su comunidad. Te invitamos a ver la conversación completa en nuestra web.

We introduce William Quintana, originally from Metapán, Santa Ana in El Salvador. With 26 years of experience in Fremont, he has established himself as the owner of W&K Construction LLC.

His story is a true example of perseverance, vision, and consistent hard work. In this interview, he shares his journey as an entrepreneur and community leader. We invite you to watch the full conversation on our website.

VIDEOS DE ENTREVISTAS



ONE



Looking to Buy or Sell? / ¿Buscas comprar o vender?
I GOT YOU COVERED / YO ME ENCARGO DE TODO

Seller financing available
Financiamiento del vendedor disponible

Sell or Buy your house fast!
¡Vende o compra tu casa rápido

ONE REALTYONEGROUP



20+
years of experience
años de experiencia

Yamy Salgado

Real State Agent / Agente de bienes raíces

402-813-9933

@dreamhouse16@gmail.com

Hablo español*



SÍGUEME



UNION OMAHA

OCTOBER HOME MATCHES

10.01 | 12:00PM STUDENT AND EDUCATORS DAY

10.05 | 4:00PM RACING NIGHT

10.18 | 6:00PM BOBBLEHEAD GIVEAWAY

10.25 | 6:00PM FAN APPRECIATION NIGHT

VISITE AL WERNER PARK!

SE COMPRA BOLETOS EN [TICKETS.UNIONOMAHA.COM](https://tickets.unionomaha.com)

O LLAME AL (402) 738-5100



ARMANDO EMPREENDEDORES



**LUIS
OLVERA**

**KARLA
AGUILAR**

**VICTOR
CARMONA**

**WILLIAM
QUINTANA**

